GEMEINDE RASEN-ANTHOLZ

AUTONOME PROVINZ BOZEN – SÜDTIROL

COMUNE RASUN-ANTERSELVA

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO – ALTO ADIGE

Gemeinderat
Consiglio comunale

↓

Gemeindeausschuss
Giunta comunale

↓

Bürgermeister
Sindaco

↓

Rechnungsrevisor
Revisore die conti

Datenschutzbeauftragter
Responsabile protezione die dati personali

Gemeindesekretär
Segretario comunale

↓

Organisationseinheit 1
Unità organizzativa 1

1.1 SEKRETARIAT UND ALLGEMEINE DIENSTE
1.1 SEGRETERIA E SERVIZI GENERALI

- Sekretariat
- Protokoll
- Beschlussverwaltung
- Rechtsangelegenheiten
- Verträge und Konventionen
- Zustellungen
- Öffentlichkeitsarbeit
- Organisation
- Digitaler Übergang
- Datenschutz, Transparenz und Korruptionsvorbeugung
- Koordinierungsstelle der olympischen Winterspiele 2026
- Bürgerdienste

1.2 TECHNISCHES AMT
1.2 UFFICIO TECNICO

- Verfahrensabwicklung im Bereich der öffentlichen Arbeiten und Koordinierung der Arbeiten seitens des EEV
- Verfahrensabwicklung im Bereich der Lieferungen und Dienstleistungen

- Segretaria
- Protocollo
- Gestione delibere
- Affari legali
- Contratti e convenzioni
- Notificazioni
- Relazioni con il pubblico
- Organizzazione
- Transizione digitale
- Protezione dati, trasparenza e prevenzione della corruzione
- Cabina di regia per i Giochi Olimpici 2026
- Servizi al cittadino

- Procedimenti nell'ambito Lavori pubblici e coordinamento dei lavori da parte del RUP
- Procedimenti nell'ambito di forniture e servizi

Organisationseinheit 2
Unità organizzativa 2

2.1. RECHNUNGSWESEN UND FINANZEN
2.1 CONTABILITÀ E SERVIZIO FINANZIARIO

- Öffentliche Buchhaltung
- Ökonomat
- Beitragsverwaltung
- Inventar und Vermögensverwaltung

- Contabilità pubblica
- Economato
- Gestione contributi
- Inventario e gestione del patrimonio

2.2 PERSONALAMT
2.2 UFFICIO PERSONALE

- Personalverwaltung
- Lohnbuchhaltung
- Arbeitssicherheit und HACCP

- Gestione personale
- Ufficio stipendi
- Sicurezza sul lavoro e HACCP

Organisationseinheit 3
Unità organizzativa 3

3.1 BAUAMT
3.1 EDILIZIA

- Privater Wohnbau
- Geförderter Wohnbau
- Gewerbezonen
- Urbanistik
- Baukontrolle
- Öffentliche Hoch- und Tiefbauten
- Enteignungen und Dienstbarkeiten
- Anordnungen des Bürgermeisters
- Besetzung öffentlichen Grundes

- Edilizia privata
- Edilizia agevolata
- Zone artigianali
- Urbanistica
- Controllo edilizio
- Edilizia ed infrastrutture pubbliche
- Espropri e servitù
- Ordinanze del Sindaco
- Occupazione del suolo pubblico

Organisationseinheit 4
Unità organizzativa 4

4.1 DEMOGRAFISCHE ÄMTER
4.1 SERVIZI DEMOGRAFICI

- Standesamt
- Meldeamt
- Wahlamt
- Militäramt

- Ufficio stato civile
- Ufficio Anagrafe
- Ufficio elettorale
- Ufficio militare

4.2 LIZENZ- und STEUERAMT
4.2 UFFICIO LICENZE E TRIBUTI

- Lizenzen und Genehmigungen
- Steuern und Gebühren
- Recyclinghof

- Licenze ed autorizzazioni
- Tasse e imposte
- Impianto di riciclaggio

Organisationseinheit 5
Unità organizzativa 5

5.1 BIBLIOTHEK
5.1 BIBLIOTECA

- Bereitstellung von Büchern, Informationsträgern und audiovisuellen Medien an die Bevölkerung

- Messa a disposizione di libri, supporti informatici e mezzi audiovisivi alla popolazione